RO

SIMBOLURI

În aceste instrucțiuni de utilizare, avertismentele sunt indicate prin simboluri. Simbolurile de avertizare sunt însoțite de un titlu care indică gravitatea pericolului sau oferă informații de bază.

i Oferă informații de bază, recomandări și instrucțiuni pentru o utilizare eficientă și fără probleme.

⚠ **AVERTISMENT / ATENȚIE** - pentru a indica faptul că este necesară prudență atunci când utilizați dispozitivul. Pentru a indica faptul că situația actuală necesită conștientizarea sau acțiunea operatorului pentru a evita consecințele nedorite.

⚠ **ATENȚIE!** Acest semn este utilizat pentru părți foarte importante privind siguranța dumneavoastră. Vă rugăm să consultați instrucțiunile de utilizare.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

⚠ **AVERTISMENT**
Orice altă utilizare sau utilizare incorectă poate duce la situații periculoase.

⚠ **AVERTISMENT**
Risc de accidente și vătămări grave. În cazul în care scaun rulant este reglat greșit, pot avea loc accidente soldate cu vătămări grave. Ajustările la scaun rulant trebuie efectuate întotdeauna de către un distribuitor autorizat.

⚠ **AVERTISMENT**
Risc datorat stilului de conducere neadecvat condițiilor. Există riscul de derapare pe sol umed, pietriș sau teren accidentat. Adaptați întotdeauna viteza și stilul de deplasare la condiții (vreme, suprafață, capacitate individuală etc.).

⚠ **AVERTISMENT**
Risc de rănire. În cazul unei coliziuni, puteți suferi leziuni ale părților corpului care se extind dincolo de scaun rulant (de exemplu, picioare sau mâini). Evitați o coliziune fără frânare; nu intrați niciodată frontal într-un obiect; conduceți cu atenție prin pasaje înguste.

Kid-Man® este o proprietate a UAB Kasko Group înregistrată la Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

AVERTISMENT
Risc de pierdere a controlului asupra scaunului rulant. La viteză mare, puteți pierde controlul scaunului dvs. cu roțile și vă puteți răsturna. Nu depășiți niciodată o viteză de 7 km/h. Evitați coliziunile în general. Nu folosiți scările rulante. Nu coborâți în sens invers pe o pantă.

ATENȚIE
Risc de arsură. Componentele scaunului cu roțile se pot încălzi atunci când sunt expuse la surse externe de căldură. Nu expuneți scaunul cu roțile la lumina puternică a soarelui înainte de utilizare. Înainte de utilizare, verificați temperatura tuturor componentelor care vin în contact cu pielea.

ATENȚIE
Risc de a vă prinde degetele. Există întotdeauna riscul de a vă prinde, de exemplu, degetele sau brațele în părțile mobile ale scaunului rulant. în părțile mobile ale scaunului cu roțile.

AVERTISMENT
Risc de accidente. Dispozitivele de siguranță care sunt setate incorect sau care nu mai funcționează (frâne, dispozitiv anti-basculare) pot provoca accidente. Verificați întotdeauna dacă dispozitivele de siguranță funcționează înainte de a utiliza scaunul cu roțile și verificați-le periodic la un dealer autorizat.

AVERTISMENT
Risc de accidente. Pentru o utilizare corectă și sigură, vă recomandăm să urmați instrucțiunile de siguranță în timpul folosirii scaunului cu roțile. Acest scaun cu roțile a fost proiectat pentru a asigura stabilitatea în timpul șederii. Fiecare mișcare a scaunului rulant modifică centrul de greutate, ceea ce poate cauza răsturnarea scaunului cu roțile.

AVERTISMENT
Risc de sufocare. Vă rugăm să protejați copiii sub vârsta de cinci ani de accesul facil la scaunul cu roțile. Datorită elementelor mici utilizate în construcție, copiii le pot înghiți sau se pot sufoca.

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB Kasko Group

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

ATENȚIE
Scaunul cu roțile este destinat utilizării de către o singură persoană.

ATENȚIE
Țineți-vă picioarele pe tălpi atunci când vă deplasați. Nu stați în picioare pe tălpi. Mențineți un echilibru adecvat în orice moment. Utilizatorii nu trebuie să își mute centrul de greutate în afara zonei de ședere.

ATENȚIE
Vă recomandăm să consultați medicul specialist pentru sfaturi privind transferul în și din scaunul cu roțile. Frânele de parcare trebuie să fie întotdeauna aplicate la transfer. Frânele de parcare nu sunt adecvate pentru încetinirea scaunului cu roțile.

ATENȚIE
Fiți atenți la pericolele din mediul dumneavoastră, cum ar fi ușile înguste, treptele, aparatele electrocasnice, jucăriile copiilor etc. Nu vă întindeți după obiecte mai mult decât vă întinde brațul.

AVERTISMENT
Risc de accidente. Nu încercați să urcați sau să coborâți o pantă cu o peliculă de apă, gheață sau ulei. Nu încercați să opriți scaunul cu roțile pe o suprafață înclinată.

AVERTISMENT
Risc de accidente. Nu încercați să treceți peste borduri sau obstacole. Acest lucru poate cauza răsturnarea scaunului dvs. cu roțile și vă poate provoca vătămări corporale sau deteriorarea scaunului cu roțile.

AVERTISMENT
Risc de accidente. Nu lăsați niciodată scaunul cu roțile neocupat pe o pantă sau în alt loc care poate provoca răniri persoanelor sau lucrurilor din jur.
Durata de viață estimată este de 5 (cinci) ani, presupunând că produsul este utilizat zilnic și în conformitate cu instrucțiunile de siguranță, instrucțiunile de întreținere și cu utilizarea prevăzută, menționate în acest manual de utilizare. După aceea, scaunul cu roțile trebuie să fie reciclat. Nu aruncați scaunul dvs. cu roțile împreună cu deșeurile comune (consultați capitolul „ELIMINARE”).

Kid-Man® este o proprietate a UAB Kasko Group înregistrată la Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.

GENERAL

INTRODUCERE

Aceste instrucțiuni de utilizare conțin informații importante privind utilizarea corectă a produsului.
Pentru a asigura utilizarea în siguranță a produsului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să urmați instrucțiunile de siguranță furnizate.

Vă rugăm să rețineți că acest document poate include secțiuni care nu sunt relevante pentru produsul dumneavoastră specific, deoarece se aplică tuturor modelelor disponibile.
Dacă nu se specifică altfel, fiecare secțiune din acest document se aplică tuturor modelelor de produse.

PREFAȚĂ

Vă mulțumim pentru încrederea arătată în Kid-Man®. Fiecare produs este verificat în fabrică și ne-a părăsit în stare impecabilă.
Vă dorim mult succes și sperăm că Scaunul cu roțile UAB Kasko Group | Kid-Man® va avea un impact pozitiv asupra vieții dumneavoastră de zi cu zi.

GARANȚIE

Oferim o garanție de 24 de luni de la data achiziției. Orice modificări neautorizate efectuate fără aprobarea producătorului vor atrage nulitatea răspunderii. Aceasta include depășirea sarcinilor maxime ale utilizatorului și utilizarea produsului în mod necorespunzător. Garanția este valabilă numai cu cardul de garanție complet completat. UAB Kasko Group | Kid-Man® (denumit în continuare producător), după ce primește articolul reclamat de la cumpărător în termen de 4 săptămâni, decide dacă problema este acoperită de garanție. Dacă problema nu este acoperită de garanție și clientul este de acord, producătorul, dacă este posibil, remediază problema. Toate costurile, inclusiv costurile de transport, vor fi suportate de client. de client. Repararea în garanție nu prelungește garanția.

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB Kasko Group

LIMITAREA RĂSPUNDERII

- Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele rezultate din:
- Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare;
- Utilizarea incorectă;
- Uzura naturală;
- Asamblarea sau configurarea incorectă de către cumpărător sau modificări tehnice de către terți;
- Utilizarea de accesorii terțe neaprobate în loc de accesorii aprobate de producător;
- Modificări neautorizate și/sau utilizarea unei piese de schimb necorespunzătoare.

STANDARDE ȘI REGLEMENTĂRI

Scaunul cu roțile respectă cerințele din:
a) standardul EN 12183:2022 Scaune cu roțile manuale - Cerințe și metode de testare;
b) REGULAMENTUL (UE) 2017/745 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 5 aprilie 2017 privind dispozitivele medicale, de modificare a Directivei 2001/83/CE, Regulamentul (CE) nr. 178/2002 și Regulamentul (CE) nr. 1223/2009 și de abrogare a Directivelor Consiliului 90/385/CEE și 93/42/CEE.

DURATA DE VIATA

Durata de viață preconizată este de 5 (cinci) ani, presupunând că produsul este utilizat zilnic și în conformitate cu instrucțiunile de siguranță, instrucțiunile de întreținere și utilizarea prevăzută, menționate în aceste instrucțiuni de utilizare.
După aceea, scaunul cu roțile trebuie să fie reciclat. Nu aruncați scaunul dvs. cu roțile împreună cu deșeurile comune (consultați capitolul „ELIMINARE”).

INFORMAȚII DESPRE PRODUCĂTOR

Producător: UAB „Kasko Group” (marcă înregistrată Kid-Man®)
Adresa: A.Vivulskio 12D, Vilnius, LT-03221, Lituania
Telefon: +370 5 265 0000
E-mail: info@kid-man.com
Site web: www.kid-man.com

Kid-Man® este o proprietate a UAB Kasko Group înregistrată la Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.

INFORMAȚII DESPRE PRODUS

Produs: SCAUN CU ROTELE MULTIFUNCȚIONAL
Model: SteelMan SUPERB
REF: 04-055-3/39; 04-055-3/44; 04-055-3/49

SCOPUL PRECONIZAT ȘI INDICAȚII

Scaunul cu roțile SteelMan SUPERB este conceput pentru transportul asistat al unei persoane cu dificultăți de mobilitate temporare (de exemplu, fracturi sau leziuni la nivelul picioarelor) sau pe termen lung (de exemplu, paralizie, afecțiuni musculo-scheletice, tulburări neurologice, deficiențe de echilibru sau de mers). Poate fi utilizat atât în interior, cât și în exterior.

Acest scaun cu roțile **nu poate fi autopropulsat.** Deplasarea se face **doar de către un însoțitor** care folosește mânerele de împingere. Caracteristicile sale multifuncționale - cum ar fi basculare, reclinarea și suporturile reglabile pentru picioare, oferă suport utilizatorilor care necesită stabilitate, poziționare sau asistență posturală sporite.

i Acest scaun cu roțile trebuie să fie prescris și adaptat la starea dumneavoastră de sănătate specifică.

UTILIZATORII VIZAȚI

Scaunul cu roțile SteelMan SUPERB este destinat să ofere mobilitate persoanelor cu vârsta de 15 ani și peste (adolescenți și adulți) cu o capacitate maximă de 135 kg. Vârsta maximă pentru utilizarea unui scaun cu roțile nu este definită și depinde de fiecare persoană.

⚠ **AVERTISMENT**
Risc de accidente.
Este interzisă depășirea sarcinii maxime de siguranță admise.

CONTRAINDICAȚII

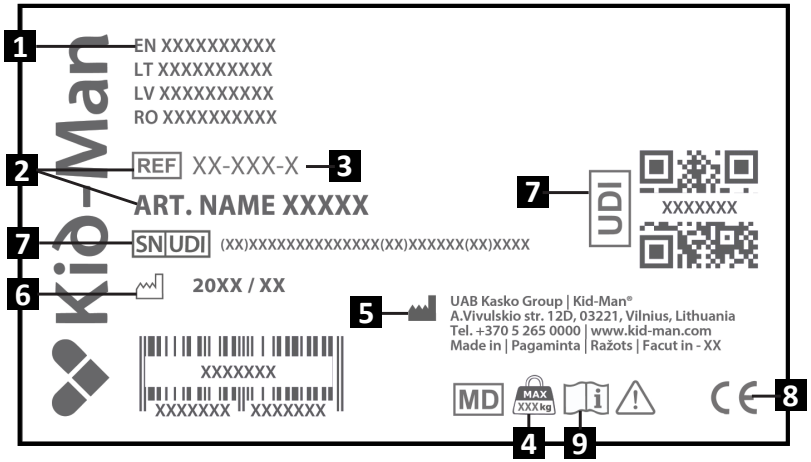
Nu există contraindicații cunoscute atunci când se utilizează scaunul cu roțile conform destinației.

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB Kasko Group

ETICHETA PRODUSULUI

Eticheta de identificare este atașată pe cadrul scaunului dumneavoastră cu roțile (a se vedea imaginea).

1. Produs
2. Model
3. Dimensiune (lățimea șezutului)
4. Sarcina maximă
5. Producător / date de contact
6. Data de fabricație
7. Cod UDI (identificator unic al dispozitivului) / SN
8. Marcaj CE
9. Consultați instrucțiunile de utilizare



Kid-Man® este o proprietate a UAB Kasko Group înregistrată la Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.

CONȚINUTUL PACHETULUI

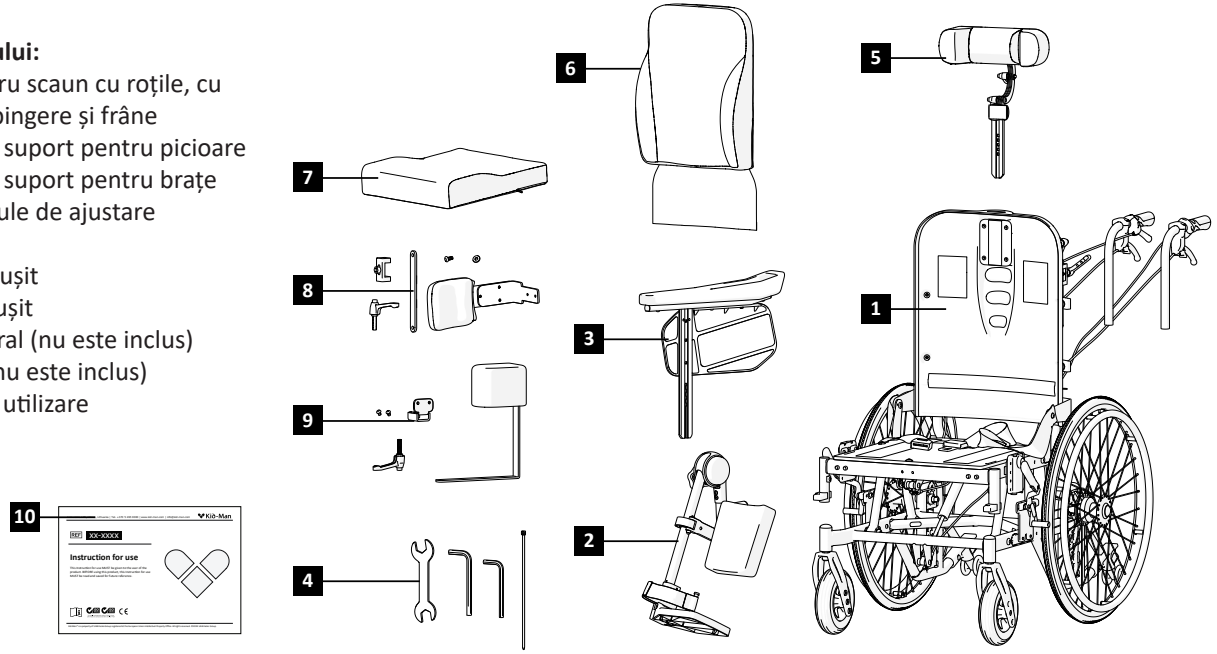
Scaunul cu roțile SteelMan SUPERB este livrat într-un ambalaj de carton și este gata de utilizare. După despachetare, vă rugăm să păstrați ambalajul de carton, dacă este posibil. Este posibil să aveți nevoie de el mai târziu pentru depozitare sau pentru returnarea scaunului cu roțile. După primirea coletului, vă rugăm să verificați dacă acesta nu este deteriorat în timpul transportului.

i Dacă observați semne de deteriorare, vă rugăm să anunțați compania de transport în același timp.

i Vă rugăm să verificați conținutul pachetului și, în cazul în care lipsește oricare dintre piesele de mai jos, luați legătura cu distribuitorul local.

Conținutul pachetului:

1. 1 x Cadru pentru scaun cu roțile, cu mânere de împingere și frâne
2. 1 x Pereche de suport pentru picioare
3. 1 x Pereche de suport pentru brațe
4. 1 x Trusă de scule de ajustare
5. 1 x Tetieră
6. 1 x Spătar căptușit
7. 1 x Scaun căptușit
8. 1 x Suport lateral (nu este inclus)
9. 1 x Abductor (nu este inclus)
10. Instrucțiuni de utilizare



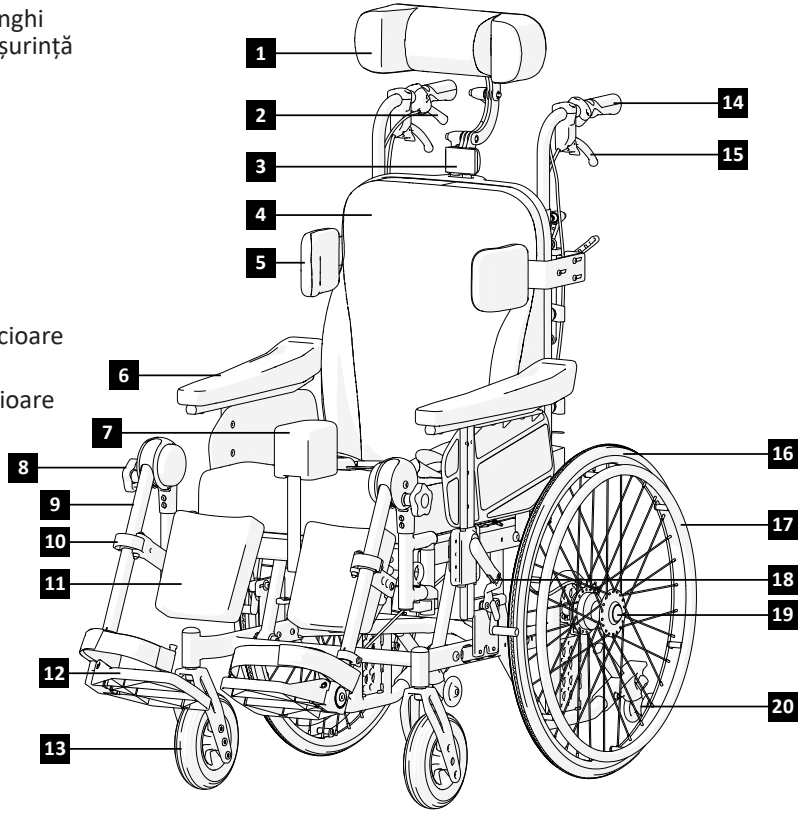
Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB Kasko Group

COMPONENTE ȘI FUNCȚII

Prezentare generală

Scaunul cu roțile dispune de suporturi ergonomice și un unghi reglabil al șezutului și spătarului, care poate fi ajustat cu ușurință folosind mânerele de împingere.

1. Tetieră
2. Maneta de control al unghiului
3. Suport pentru tetieră
4. Spătar
5. Suporturi laterale (nu sunt incluse)
6. Suport pentru brațe
7. Abductor (nu este inclus)
8. Mecanism de reglare a unghiului suportului pentru picioare
9. Suport pentru picioare
10. Mecanism de blocare a înălțimii suportului pentru picioare
11. Suport pentru gambe
12. Placa de picior
13. Rotiță față
14. Mânere de împingere
15. Manete de frână
16. Roată spate
17. Cerc de împingere
18. Frâne de parcare
19. Axă cu eliberare rapidă
20. Antitiper



i Configurațiile scaunului dumneavoastră cu roțile pot diferi ușor față de cel descris în acest manual, datorită dezvoltării continue a produsului.

Kid-Man® este o proprietate a UAB Kasko Group înregistrată la Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.

PLIEREA ȘI DEPLIEREA SCAUNULUI CU ROȚILE

După despachetarea produsului, pregătiți scaunul cu roțile pentru utilizare **urmând acești pași**:

1. Așezați scaunul cu roțile pe o suprafață fermă și plană;
2. Reglați spătarul în poziție verticală (Imaginea 1);
3. Asigurați știftul pentru fixarea spătarului (Imaginile 2 - 3);
4. Introduceți mânerele de împingere cu pârghiile de frână în pozițiile prevăzute (Imaginea 4). Strângeți-l bine cu pârghiile regla bile cu clichet (Imaginea 5);
5. Montați suporturile pentru gambe pe suporturile pentru picioare. Folosiți unelte de reglare pentru a le strânge (Imaginea 6);
6. Rotiți suportul pentru picioare spre interior pentru a-l bloca în poziție; ar trebui să auziți un „clic” (Imaginea 9). Suportul pentru picioare trebuie să fie fixat;
7. Coborâți plăcile pentru picioare într-o poziție confortabilă;
8. Introduceți suporturile pentru brațe în pozițiile prevăzute (Imaginea 10). Apăsați butonul metalic în timp ce introduceți cotiera la locul ei (Imaginile 11 - 12).
9. Pentru a introduce tetiera, ridicați butonul de reglare din partea superioară a spătarului (Imaginea 14) și glisați tetiera în poziția dorită (Imaginea 13). Reglați unghiul cu ajutorul pârghiilor cu clichet reglabile (Imaginile 15 - 18);
10. Puneți pernele moi ale spătarului și scaunului (Imaginile 20 - 21).

Piese opționale:

11. Atașați suportul lateral cu șuruburile și șaibele furnizate (Imaginea 22);
12. Introduceți **suportul lateral** în consolă (Imaginea 23);
13. Strângeți cu pârghiile cu clichet reglabile (Imaginea 24).
14. Atașați suportul abductorului cu șuruburile și piulițele furnizate (Imaginea 25);
15. Introduceți **abductorul** în suport (Imaginea 26);
16. Strângeți cu pârghiile cu clichet reglabile (Imaginea 27).

i **Nu este necesar să aplicați forță excesivă.** Dacă împingeți prea mult, puteți deteriora suportul pentru picioare sau cotiera (de exemplu, le puteți rupe).

Pentru a plia scaunul cu roțile, mai întâi ridicați plăcile pentru picioare și scoateți suporturile pentru picioare. Pentru a scoate un suport pentru picioare, trageți de inelul de eliberare și rotiți-l în exterior în exterior, apoi ridicați suportul pentru picioare. În timp ce apăsați butonul metalic, scoateți cotiera. Coborâți mânerele de împingere în poziția cea mai joasă. Scoateți tetiera ridicând butonul de reglare. În cele din urmă, eliberați știftul pentru a permite plierea spătarului.

⚠ **AVERTISMENT**
Pericol de prindere a degetului! Aveți grijă să nu prindeți țeava scaunului.

⚠ **AVERTISMENT**
Nu ridicați niciodată scaunul cu roțile ținând de piesele detașabile (cotiere, suporturi pentru picioare sau pernă). Îndepărtați toate piesele detașabile înainte de ridicare - consultați aceste Instrucțiuni de utilizare pentru pașii de demontare. După demontarea pieselor și plierea scaunului cu roțile, ridicați-l folosind doar ambele mâini de cadru.

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB Kasko Group

FUNCȚIONARE

i Acest scaun cu roțile este conceput pentru a oferi o poziție stabilă, însă orice modificare a poziției utilizatorului sau a ajustărilor scaunului cu roțile poate deplasa centrul de greutate și poate afecta stabilitatea. Pentru a spori siguranța, centura de siguranță trebuie utilizată ori de câte ori scaunul cu roțile este în mișcare sau când stabilitatea este incertă.

⚠ **AVERTISMENT**
Nu există puncte sau poziții destinate susținerii unor sarcini suplimentare.

APLECAREA ÎN FAȚĂ

⚠ **AVERTISMENT**
Risc de cădere. Dacă vă aplecați în față din scaunul cu roțile, puteți cădea din acesta. Nu vă aplecați niciodată prea mult în față și nu vă deplasați în față în scaun pentru a ajunge la un obiect. Nu vă aplecați în față între genunchi pentru a ridica ceva de pe podea.

ATINGEREA UNUI OBIECT DIN SCAUNUL CU ROȚILE

Doar brațele pot fi întinse peste șezutul scaunului cu roțile. Corpul și capul trebuie să rămână în limitele scaunului (vezi imaginile 28 - 29).

TRECEREA PE TROTUAR

Vă recomandăm să urcați pe trotuar cu ajutorul unui asistent. Pași pentru asistent:
- Poziționați scaunul cu roțile drept, direct în fața bordurii;
- Înclinați scaunul cu roțile înapoi și deplasați-vă încet înainte până când roțile din față se rostogolesc peste bordură;
- Împingeți scaunul cu roțile drept înainte până când roțile din spate ating bordura;
- Ridicați ușor scaunul cu roțile și împingeți-l înainte până când roțile din spate ajung pe trotuar (Imaginea 31).

Notă: dacă dispozitivul anti-răsturnare împiedică înclinarea suficient de înapoi a scaunului cu roțile, vă recomandăm să îl scoateți temporar până când scaunul cu roțile este așezat pe trotuar.

i Înclinați scaunul cu roțile în spate exact când sunt îndepărtate dispozitivele anti-basculare.

TRANSFERUL

Vă puteți transfera singur(ă) dacă aveți suficientă forță. Poziționați scaunul cu roțile aproape de suprafața țintă, cu roțile din față orientate înainte, și acționați frânele. Ridicați suporturile pentru picioare și scoateți cotiera de pe partea spre care vă transferați. Aplecați-vă înainte și folosiți mâinile pe cotiera coborâtă și pe roata din spate pentru a vă muta greutatea spre țintă (vezi Imaginea 32). Evitați să vă sprijiniți pe manetele de frână. Se recomandă o placă de transfer pentru suport suplimentar.
Dacă transferul este prea dificil, solicitați asistență. Nu vă bazați niciodată pe frâne sau pe plăcile pentru picioare pentru sprijin în timp ce vă transferați sau stați în picioare.

Kid-Man® este o proprietate a UAB Kasko Group înregistrată la Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.

SCĂRI

Vă sugerăm să solicitați ajutorul a două persoane, una în fața scaunului cu roțile și una în spatele acestuia, din cauza dificultății și a pericolului asociate urcării scărilor Persoana din spatele scaunului cu roțile înclină scaunul cu roțile înapoi până când acesta este echilibrat. Apoi, împinge scaunul cu roțile împotriva primei trepte, apucând ferm mânerul, pentru a se pregăti să ridice scaunul cu roțile. Persoana din fața scaunului cu roțile apucă părțile laterale ale cadrului din fața scaunului cu roțile și ridică scaunul peste trepte, în timp ce celălalt însoțitor urcă pe următoarea treaptă, repetând primul proces. Nu coborâți scaunul cu roțile până când nu ați depășit ultimul pas al persoanei din fața scaunului cu roțile. Transportul unui scaun cu roțile pe scări este același proces ca cel explicat anterior, în ordine inversă (Imaginea 30).

AVERTISMENT
Vă rugăm să nu apucați scaunul cu roțile peste suporturile pentru picioare, din cauza riscului de dezasamblare.

URCAREA UNEI RAMPE

Asistentul trebuie să mențină un ritm constant și controlat atunci când împinge scaunul cu roțile în sus, menținând o traiectorie dreaptă. Schimbările bruște de direcție trebuie evitate, iar ascensiunea nu trebuie niciodată încercată în diagonală (Imaginea 33).

COBORÂREA UNEI RAMPE

Asistentul trebuie să regleze ritmul scaunului cu roțile menținând un control ferm asupra mânerelor de împingere, asigurându-se că atât viteza, cât și direcția rămân constante pe tot parcursul deplasării (vezi Imaginile 34).

FUNCȚIONAREA COTIEREI

Scaunul cu roțile este echipat cu o cotieră detașabilă. Dacă trebuie scoasă complet, apăsați butonul metalic de pe lateralul cotierei și ridicați-o cu grijă, ținând butonul apăsat (vezi Imaginea 11). Țineți-l împins și ridicați ușor cotiera. Pentru a-l pune la loc, vă rugăm să repetați acțiunile în direcția opusă. Cotiera este reglabilă pe înălțime - apăsați butonul metalic pentru a-i schimba poziția.

În timpul manevrării scaunului cu roțile, cotierele trebuie să fie blocate.

DISPOZITIV DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RĂSTURNĂRII

Scaunul cu roțile SteelMan SUPERB este echipat cu roți anti-înclinare. Scopul dispozitivului anti-răsturnare este de a împiedica răsturnarea scaunului cu roțile pe spate. De asemenea, poate ajuta îngrijitorul să încline scaunul cu roțile. Înălțimea roților poate fi reglată. Pentru a face acest lucru, trageți butoanele roșii spre dumneavoastră și glisați tubul în sus sau în jos de-a lungul suportului (Imaginile 36 - 37)
Dacă doriți să demontați roțile, deșurubați șurubul, scoateți-l și trageți de dispozitiv.

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB Kasko Group

FRÂNARE

SteelMan SUPERB este echipat cu frâne pe ambele părți. Frânele de parcare se acționează și se eliberează cu ajutorul unui mâner special ale scaunului cu roțile (Imaginea 38). Pentru un confort sporit și un acces mai ușor, maneta de frână poate fi pivotată spre interior atunci când nu este utilizată, așa cum se arată în Figura 40. Pentru a acționa frâna de mână, trageți de manetă spre dumneavoastră. Pentru a elibera frâna de mână și a permite mișcarea, împingeți maneta înainte (Imaginea 39). Pentru o siguranță sporită, recomandăm să acționați întotdeauna ambele frâne simultan.

Din cauza uzurii normale, eficiența de frânare a roților din spate poate scădea în timp. Pentru a asigura o frânare corectă, trebuie să reglați poziția frânei. Pentru a face acest lucru, utilizați unealta furnizată pentru a deșuruba cele două șuruburi situate în partea de jos a frânei. Mișcați ușor frânele înainte sau înapoi și apoi strângeți din nou șuruburile.

FRÂNE DE ÎNSOȚITOR

Scaunul cu roțile SteelMan SUPERB este echipat cu frâne cu tambur concepute pentru ca persoana însoțitoare să încetinească scaunul rulant (în special la coborârea unei pante) sau să blocheze complet roțile din spate. Maneta de frână este montată pe mânerul de împingere. Pentru a încetini scaunul cu roțile, apăsați maneta de frână în sus cu ambele mâini simultan (Imaginea 41). Pentru a bloca complet roțile din spate, când maneta de frână este în poziția superioară, împingeți în jos clema de blocare situată sub maneta de frână (Imaginea 42). Intensitatea frânării roții din spate poate fi reglată prin variația tensiunii cablului de frână. Cu cât șurubul de tensionare este slăbit mai mult, cu atât forța de frânare devine mai puternică.

REGLAREA ÎNĂLȚIMII SCAUNULUI ȘI A SPĂTARULUI

Datorită sistemului roților față și spate, puteți regla înălțimea scaunului. Pentru a regla înălțimea roții frontale, slăbiți șurubul cu o cheie Allen, trageți-l afară, reglați roata la înălțimea dorită și strângeți-o din nou (Imaginea 43). Pentru a regla înălțimea roții din spate, slăbiți șurubul axului cu o cheie fixă și introduceți roata din spate în adaptorul pentru roți. După instalare, strângeți-l din nou. Din motive de siguranță, vă recomandăm să păstrați roțile din față și din spate la aceeași înălțime. Ampatamentul poate fi extins prin rotirea adaptorului cu 180°. Acest lucru crește stabilitatea împotriva răsturnării pe spate.
Vă rugăm să rețineți că roata din spate trebuie demontată în timp ce reglați adaptorul.

Reglarea înălțimii spătarului
Spătarul poate fi mutat vertical pentru a se potrivi posturii și nevoilor de ședere ale utilizatorului. Pentru reglare: deșurubați cele patru șuruburi de montare care fixează suporturile spătarului (Imaginea 45). După ce este slăbit, glisați spătarul în sus sau în jos până la înălțimea dorită (Imaginea 46). Apoi strângeți din nou șuruburile pentru a fixa ferm spătarul în noua poziție.
Asigurați-vă întotdeauna că șuruburile sunt strânse complet înainte de a utiliza scaunul cu roțile. Nu reglați spătarul în timp ce utilizatorul este așezat.

ROȚI SPATE

Roțile din spate sunt atașate folosind o axă cu eliberare rapidă. Pentru a scoate o roată, țineți scaunul cu roțile fix cu o mână, apoi apucați roata cu cealaltă mână în timp ce apăsați axul cu eliberare rapidă situat în centrul roții (Imaginile 47 - 48). Ținând axul apăsat, trageți roata spre dumneavoastră. Pentru a reatașa roata, repetați pașii în ordine inversă.

Kid-Man® este o proprietate a UAB Kasko Group înregistrată la Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.

FUNCȚIONAREA SUPORTULUI PENTRU PICIOARE

Suporturile pentru picioare sunt furnizate într-o cutie separată de carton și trebuie despachetate înainte de instalare. Atașați-le în partea din față a scaunului cu roțile introducând stâlpul de montare din plastic în suportul metalic. Apoi, rotiți suportul pentru picioare spre interior până când se fixează în siguranță cu un clic (Imaginile 7 - 9).

Nu confundați partea dreaptă cu cea stângă!

Fiecare suport pentru picioare include elemente căptușite pentru gambe, care oferă stabilitate și susținere sporite (Imaginea 6). Aceste suporturi pentru picioare au un unghi reglabil pentru a asigura o poziționare corectă a picioarelor și un confort îmbunătățit (Imaginile 49 - 50). Lungimea suportului pentru picioare poate fi, de asemenea, ajustată după cum este necesar. Slăbiți șurubul folosind uneltele furnizate, setați înălțimea dorită și strângeți din nou șurubul ferm (Imaginile 51 - 52).

TETIERA

Scaunul cu roțile este echipat cu o tetieră multifuncțională care poate fi ajustată pentru a se potrivi posturii și nevoilor de susținere ale utilizatorului. Tetiera oferă reglare pe înălțime pe verticală, reglare înainte/înapoi (adâncime), reglare a unghiului și reglare a lățimii pernei laterale (Imaginile 15 - 18).
Toate ajustările se fac folosind pârghiile cu clichet reglabile (Imaginea 19). Aceste pârghii permit strângerea și slăbirea chiar și în spații înguste. Când maneta ajunge la un obstacol (cum ar fi perna tetierei), trageți de manetă spre exterior pentru a debloca zimțele interne, repoziționați maneta într-un unghi liber și eliberați-o. Zimții se reanclanșează automat, permițându-vă să continuați să strângeți sau să slăbiți mecanismul fără a roti șurubul în sine.
Acest sistem asigură o reglare precisă și sigură a fiecărei componente a tetierei.

REGLAREA UNGHIULUI SCAUNULUI ȘI SPĂTARULUI

Cu ajutorul arcurilor cu gaz, puteți regla unghiurile scaunului și spătarului. Unghiul de înclinare al scaunului este reglabil până la 20° (-5° - 25°), iar unghiul spătarului până la 35° (90° - 125°). Aceste funcții sunt controlate de pârghii de control al unghiului montate pe mânerele de împingere. Reglarea scaunului se face cu ajutorul mânerului albastru (Imaginea 53), iar reglarea spătarului cu ajutorul mânerului roșu (Imaginea 54).

REGLAREA ADÂNCIMII ȘI LĂȚIMII SCAUNULUI

Adâncimea șezutului este reglabilă și poate fi blocată în orice poziție, într-un interval de 40-50 cm. Pentru a modifica adâncimea scaunului, scoateți perna scaunului și slăbiți cele patru șuruburi situate sub scaun. Țineți scaunul cu o mână, glisați-l înainte sau înapoi în poziția dorită, apoi strângeți din nou șuruburile în siguranță.
Lățimea scaunului poate fi mărită de la 44 cm la 49 cm prin deplasarea cotierelor spre exterior (fiecare cotieră poate fi ajustată cu 2.5 cm). Pentru a lărgi scaunul, slăbiți șurubul situat sub scaun, glisați cotiera spre exterior și fixați-o (Imaginea 44). Repetați aceeași ajustare pe partea opusă. Se recomandă menținerea ambelor cotiere poziționate uniform.

Suporturile pentru picioare trebuie reglate folosind același principiu. Slăbiți șurubul Allen, glisați fiecare suport pentru picioare spre exterior pentru a se potrivi cu lățimea crescută a șezutului și strângeți din nou șurubul. Asigurați-vă că ambele părți sunt ajustate uniform.

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB Kasko Group

PIESE SUPLIMENTARE

SUPORTURI LATERALE

Suporturile laterale sunt montate pe ambele părți ale cadrului spătarului și pot fi poziționate în funcție de nevoile utilizatorului (Imaginile 22 - 24). Fiecare suport permite reglarea lungimii și a unghiului, asigurând o stabilitate laterală adecvată. Pentru transferuri mai ușoare, suporturile pot fi rotite spre exterior cu 180°, oferind acces liber din lateral.

Toate reglajele și funcțiile de blocare se efectuează folosind pârghiile cu clichet reglabile, care permit strângerea chiar și în spații restrânse. Dacă o pârghie ajunge la un obstacol, trageți de ea în exterior pentru a o repoziționa, apoi continuați să strângeți sau să slăbiți după cum este necesar.

ABDUCTOR

Abductorul este montat în partea din față a scaunului cu roțile și este utilizat pentru a susține poziționarea corectă a picioarelor (Imaginile 25 - 27). Poate fi ajustat atât pe orizontală, cât și pe verticală, permițând adaptarea individuală la nevoile utilizatorului. Odată poziționate, toate reglajele sunt fixate cu ajutorul manetei de strângere cu clichet, care permite strângerea chiar și în spații înguste.

ÎNTREȚINERE

Pentru a asigura o funcționare sigură și fiabilă, efectuați în mod regulat următoarele verificări și lucrări de întreținere sau încredințați-le unei alte persoane. Mai jos veți găsi programul de întreținere recomandat.

	Înainte de utilizare	O dată pe săptămână	O dată pe lună	O dată pe an
Verificați dacă roțile din spate sunt așezate corect		X		
Verificare vizuală		X		
Verificați mecanismul de pliere			X	
Verificați frânele	X		X	
Curățați roțile din față			X	
Solicitați verificarea scaunului cu roțile de către un dealer autorizat				X

AVERTISMENT
Repararea, curățarea sau reglarea scaunului cu roțile trebuie efectuate de către o persoană autorizată în timp ce persoana nu stă în scaunul cu roțile.

Kid-Man® este o proprietate a UAB Kasko Group înregistrată la Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.

CURĂȚARE ȘI DEZINFECȚIE

Utilizați cârpa umedă pentru a curăța rama, precum și părțile din plastic. Este posibilă și utilizarea unui detergent ușor pentru murdărie persistentă. Roțile pot fi curățate cu o perie umedă din fibre sintetice (utilizarea periei de sârmă nu este permisă). Tampoanele scaunului și spătarului pot fi spălate. Utilizați detergent ușor. Utilizați un dezinfectant obișnuit neagresiv. Dacă nu sunteți sigur dacă cel pe care îl utilizați este potrivit pentru dezinfecție, vă rugăm să luați legătura cu distribuitorul local

Nisipul și apa de mare pot deteriora rulmenții, iar piesele din oțel pot rugini dacă suprafața este deteriorată. Expuneți scaunul cu roțile la nisip și apă de mare doar pentru perioade scurte și curățați-l după fiecare vizită la plajă.

Scaunul cu roțile poate fi dezinfectat prin pulverizare sau ștergere cu dezinfectanți testați și aprobați.

Pulverizați un produs moale de curățare și dezinfectare și urmați instrucțiunile date de producător.

DEPOZITARE

Scaunul cu roțile trebuie depozitat într-un mediu uscat, ferit de lumina directă a soarelui. Când este depozitat, scaunul cu roțile poate fi pliat. Scaunul cu roțile trebuie să fie păstrat curat și fără praf. Acest lucru se poate face cu un ștergător de praf sau o cârpă umedă și un detergent ușor. Curățați regulat, utilizați un detergent neutru de uz general și apă caldă. Vă rugăm să verificați caracterul adecvat al detergenților înainte de utilizare. Nu utilizați detergenți abrazivi, deoarece acest lucru va deteriora permanent suprafața și va invalida orice garanție.

AVERTISMENT
Scaunul cu roțile nu trebuie expus permanent la temperaturi mai mari de +40°C. În caz contrar, cadrul, precum și scaunul, spătarul și cotierele se pot încălzi, ceea ce poate provoca arsuri.

AVERTISMENT
Nu depozitați niciodată alte obiecte deasupra scaunului cu roțile.

După o depozitare îndelungată (mai mult de 3 luni), scaunul cu roțile trebuie inspectat (vezi capitolul „ÎNTREȚINERE”).

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB Kasko Group

CONDIȚII DE MEDIU

Păstrați scaunul cu roțile în aceste condiții:
Limitarea temperaturii -20° C până la +40° C;
Umiditate relativă 20% până la 75%;
Presiunea atmosferică 800 hPa până la 1060 hPa.

REUTILIZARE

Scaunul cu roțile este potrivit pentru reutilizare. Trebuie luate următoarele măsuri:
Curățare și dezinfecție (a se vedea capitolul „CURĂȚARE ȘI DEZINFECTARE”);
Inspecție (a se vedea capitolul „ÎNTREȚINERE”).

Scaunul cu roți trebuie adaptat pentru noul utilizator în conformitate cu documentația serviciului.

ELIMINARE

Aveți grijă de mediul înconjurător și eliminați scaunul cu roțile în mod corespunzător. Eliminarea se face în conformitate cu reglementările naționale și locale.
Pentru ca scaunul cu roțile să fie reciclat în mod corespunzător, vă rugăm să contactați comunitatea locală, instalația de eliminare sau departamentul nostru de service.

i Toate materialele utilizate sunt protejate împotriva coroziunii. Folosim numai materiale și componente conforme cu REACH.

INCIDENTE

**Orice incident grav care a avut loc în legătură cu dispozitivul trebuie raportat către UAB Kasko Group | Kid-Man®
și autoritatea competentă a statului membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.**

CONTACTS:
Manufacturer: UAB „Kasko Group” (registered trade mark Kid-Man®)
Address: A.Vivulskio 12D, Vilnius, LT-03221, Lithuania
Phone: +370 5 265 0000
E-mail: info@kid-man.com
Website: www.kid-man.com

Kid-Man® este o proprietate a UAB Kasko Group înregistrată la Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.

SPECIFICAȚII

Model	SteelMan SUPERB		
REF	04-055-3/39	04-055-3/44	04-055-3/49
Lățimea scaunului (cm)	39	44	49
Greutate (complet asamblat) (kg)	41.3	43.3	45.3
Lungimea totală (cm)	122	122	122
Lățimea totală (cm)	61	66	71
Înălțime totală (cm)	127.5 - 140	127.5 - 140	127.5 - 140
Adâncimea scaunului (cm)	46 - 56		
Înălțimea scaunului (cm)	59 - 64		
Înălțimea spătarului (cm)	48.5 - 61		
Lungimea suportului pentru picioare (cm)	42 - 71		
Înălțimea cotierei (cm)	24 - 30		
Dimensiunea roților frontale (cm)	17.5 x 4.4		
Dimensiunea roții spate (cm)	60 x 3		
Unghiul scaunului	-5° - 25°		
Unghiul spătarului	90° - 125°		
Greutatea suporturilor pentru picioare (kg)	2.9		
Greutatea pernei (kg)	0.6		
Sarcina maximă de siguranță (kg)	135		
Cadru	Cadru din oțel cu acoperire cu pulbere		
Tapițerie	Dartex® (acoperit cu PU, respirabil, rezistent la apă)		

Toate drepturile rezervate. ©2026 UAB Kasko Group